

պատեհ օլմագ վէ պիր ուսուլը հիւքմիյէ իւն քէրամէթէրուէ պուլունմագ մա- նէասընը վէրմէզ: Սիյասէթի՝ չօզ աէ- ֆա ինթիմալաթ իւզէրինէ մուէսսէս տիր, դաթի պիր սէրահաթ մէվնուտ օլմագ: Պու ճիւմէսէն օլարագ սապըզ պիր պաշ վէքիւտէն հիւքմը դաթի սէօզ- տէն սարֆը նազար իթմէք վէ թախ- մինէրինտէ ինթիյաթէր պուլունմագ թալէպ օլունմալը տըր: Մադինին թէճ- րիւպէլէրի վէնիդէյօսա դաթի վէ սէր- կիւզէթնուլանէ մուհաքէմէլէրաէն սա- զընմագըղը էօյրէթմէլի իտի: Ֆիքրի- նէ կէթիւրմէլի իտի քի: Չանագագլէ հարաքէթինին պաշլանիլընտա պիր աշ իշինտէ Սթանպուլը տիւնէճէկինի սէօյլէմի: իտի: քէզա գիքր իթմէլի իտի քի: վազթ կէլաթիւտէ, Պուլիւ- րիանըն Տէօրթէր իթիւաթը թարա- ֆընը իթիւգամ իտէճէկինի գանն իթ- միշ իտի: Բէզալիք քէնտի քէնտինէ իւմիտէ տիւնիւպ քէնտի խաթալարընը թառնի իթմէք իտէմէլէյօսա, Մ. Թա- քէ Եօնէսգուլըն կաթլարընտան իպ- րէթ ալապիլի իտի: «Պէօյիւք էվրօ- բալը» էվրօրա հարպընըն ըսթլանա- սընտան ազ գէման սօնրա Բուսանիւ- նըն իթիւաթ լէյնիւնէ սիւսաւ սարի- լաճաղընը 1914 ձօկաւ տէ սէօյլէմիշ իտի: Օնտան պէրու պիր սէնէ կէլտի վէ Մ. Թաքէ Եօնէսգու մուհաֆագաի պիթարաֆիյէ գարչը միթիւնիլէր թէշ- քիլի իշին էլան պօշ կէզէն աստա- լարը պաշընա թօրլանագտա տըր»:

(0. 1.)

ԻթիւլԱն վէ ՊոլիկԱրիւ.— «Նա- րօսնի Բրաւա» մաարուֆ Ֆիյ Մօրիս Ինկիլիդ տիւրօմաթընը Պուլիարիտա տ իթիւկի թէշէպպիւսէլէրի մէյսանա չը- գարմագտա սէվամ իտիյօր: Պուլիար կազէթաթը կէլէնէ հաղըն կէօյա պուզ- տայ միւպայէասը իշինէ պէօյիւք բա- րալայ արան աստալարըն իտիւլէրինի վէրիյօր: Եօրտան Եօնօֆ 1,030,000 ֆր., Մինչօ Բրիլօլիգօֆ 520,000, Գօսթօֆ 10,000, Եարլօֆ Թաթար Բազարճըղը 420,000, Լիսնէլ Վիէնէր սէնտիգասը 100,000 ֆր. ալընլար տըր: «Նարօսնի Բրաւա» թէլէյա ի- տիյօր քի: պիւթիւն պու աստալար հիշ պիր պուզտայ թիճարէթինտէ պու- լընմալընլար տըր: Պու բարալարը ալանլարտան պիր թէլէմինաթ տա իս- թէնմէմիշ տիր: իթիւաթ աժանալարը պու պուզտայ սըբարըլարընը վէրմէք իշինէ կիտիպ նոֆուլը վէ Բուսօֆիլ սիյասիյունը կէօրիւրէր իտի: իթի- լաֆճըլար Պուլիարիտա աքէր թօ- լանագ իշին տա ֆիլեօնլար սարֆ իթ- միշլէր տիր:

(0. 1.)

Պիր ՍթԱթիՍթի.— Սթաթիս- թիւ չօզ կիւզէլ չէյ տիր: Պէօյիւք հարպը հաղըն ճիհանը թէրքիպ խտէն հարպընըն մըզաաթընը պիւլէ կէօսթէ- րիւ: Պուլարը ունսուրլարա ալը- տըզտա չու նէթիւնէլի վէրիյօր: Ալէ- մանիա՝ 8 տէվլէթլէ (Իթալիտան մաստա), Ալսթրիա-Մաճառ 9 տէվ- լէթլէ, Պուլիարիա 6 (Բուսիա, Ին- կիլէթլար, Ֆրանսա, Իթալիա, Գա- րատաղ վէ Սրպիա), Թիւրքիա 6 տէվ- լէթլէ հարպ իտիյօրլար: Իշթէ Իքիլէր իթթիֆագը Տէօրթէր իթթիֆագը օլ- սուլար: Շիմտի մուլտասիմ թարաֆա կէլէլիմ: Բուսիա՝ տէօրթ տէվլէթլէ (Ալէմանիա, Ալսթրիա-Մաճառ, Պուլ- կարիա, Թիւրքիա), Ինկիլթէրա՝ աշ- նը 4, Պէլճիգա 2 (Ալէմանիա վէ Ալըն- թրիա-Մաճառ), Ֆրանսա՝ 4, Իթա- լիա՝ 3 (Ալսթրիա-Մաճառ, Թիւրքիա, Պուլիարիա), Գարատաղ՝ 4 (Ալսթրիա- Մաճառ, Ալէմանիա, Թիւրքիա, Պուլ- կարիա), Սրպիա՝ աշնը 4, Ճարսն՝ 2 (Ալսթրիա-Մաճառ վէ Ալէմանիա) տէվ- լիթլէրիլէ հարպ իտիյօր: Պու հարպ- լարըն հէքիւնիւ 56 տըր: Լաքին պու- ըրազգամտա տօսթ վէ մուսասիմ իքի

աէֆա հանի Սըրպլար՝ Ալսթրիա վէ Ալսթրիալընլար՝ Սըրպլարա գարչը հի- սապ օլընմըշ իսէ տէ, էյի պիր հիսապ օլունըպ 56 հարպը իքիլէ թագաթիմ ի- տիլտէ, ճէրէյան իթմէքտէ օլան հարպ- լարըն մըզաաթը 28 օլուն: Իշթէ Թա- րիւ՝ պու 28 հարպը գիքր իտէճէք տիր:

(2.)

ԲիւլԱՍՍ. Բուս բիյատէսի՝ Գաղաքա- ըն գըրպաճլարընլա իլէրի սէվք օլըն- մըշ տըր: Սապըզ Պուլիար ժէնէրալը Բատթօ Տիմիթիլէֆին Բուս 12նճի օրաու գօմանտանըղընա կէլաթիլ պիւթիւրիլէր:

(0. 1.)

ՄիւնՍԹ վէ Վօլինիին կէլէճէք սալտան էվլէլ թաիլիյէսի պաշ գօ- մանտան վէքիւլէթինտէն էմր օլուն- աղըղընը «Բուսթօյէ Սլօֆ» եաղըյօր:

ՅՈՒՆԱՆ.— ՊոլիկԱր մուգալէլէնա- մէլէրի մէվնուտ օլտուղընը «Իտէն Դաթիստալէ» սիյասի պիր մէնպատտան իտպէր ալընլար տըր: Եօնան՝ էկէր լիւզուլ կէօրիւրէրաէ: Արնալուալըզա գարչը աքէր պուլընտըրընտընը Պուլիարիտա թէլէմին իթմիշ տիր: Սէլանիկտէք իթիւաթ օրտուլընա միւկիճ պիր միսաֆիլի կիպի մուսմէլէ օլունմագ, Լաքին օնլարտան գօր- թուլմագ տա քէք գըլայ օլամալաճաղ տըր:

(0. 1.)

ՍՈՒԷՅԻՇ ԳԱՆԱԼԸՆՅԱ. ԹԱՀԻՐ. ՄԱԹ.— Իսքէնտէրիյէտէն «Էնտէքա- տան Բուսմէն» պիւթիւրիլէլիլէնէ կէօ- րէ, Ինկիլիլէր Սուէյիշ գանալը պօ- յընճա թէլալը պիր հալտէ թանթի- մաթ հարըյօրլար: Տէնիլիյօր քի, Ին- կիլիլէր հիշնը հաճէթտէ կէօլիւն պէօ- յիւք զըսմընը սու ալթընտա պրագմագ վէ աշնը գէմանտա սու իւզէրինտէ գա- լաճաղ օլան միւսթանէմ թէրէլէրի միւտաֆէա իտէպիլիք մագսէտիլէ միւլէլէմաթին չալընլար: «Լօգալ Ան- ճալիք» տա հիյօր քի, Ինկիլիլէր Մըբրտաթի Ալսթրալիա վէ Ինկիլիլ քէթառընտան միւրէքքէպ օլան գու- վէթինի գօրգու վէ էնտիշէ իլէ 400000 քիշիլէ իպլագա գալար վէրմիշ տիր:

(Թ. 5.)

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Յ Է

ԽԵՐՍԸ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Տիւնքի նիւսթէմիգտէ Պէյօղուն- տա պիր խըրսըզ գուլմանիարընըն եա- գալանտըղընը հաղմընըզ: Թանգիլա- թը իշքէպ իթմէմէք իշինէ հաղմաւա- ղըմըզ թաֆսիւթընը տա պու կիւն վէրիյօրըզ: Թօսիւր Մէհմէտ նամըն- տա պիրիսի վաղթընլա խըրսըզըզ գաստըլա Չէնիլէ քէօյիւտէ պիր էվէ կիլէրէքէն հաղալանարազ Սիկիտար հապսիսանէսինտէ թէվլըք օլունմըլը: պու ատէմ օրատա թանըլաղը Պաշը- պէօյիւքլէ Անիւտ, Գաթիլ Արնալուա, Պօյապատը իտիլ իլէ պիրլէշտիքտէն սօնրա պիր կիճէ հապսիսանէ քէնճէրէ- սինին տէմիլիլին գըրարլար վէ ֆիքրա իտէլէր: Էվլէլա ճէպլէրի պօշ պիրէր սէրսէրի օլարագ մէյսանա աթըլան պու աճ ֆիքրալիլէր հէման օ կիւն աճ օլտըզլարընը կէօրէրէք գարնլարընը տօյուրմագ իւզրէ իշէ պաշլարլար: օ կիճէ Շիշլիտէ սէր թապիլպ իտիլ բա- շանըն գօնաղընա կիլէրէք մաթպիս- տա պուլարըզլարը պիր թէլսի պաղա- վալը եէրէր, պաշղա պիր աղչամ տա Պուլիար խաթաթիսանէսինին տիվար տէլիկինտէն կիլէրէք պիր գօյուն պու- տը չալարլար վէ խաթաթիսանէնին պիր օտաղընա կիլէրէք օրատա ուլույան պիր գատընըն մէվնուտիլէթինէ րաղ- մէն պիր գատըն աթըզը, պիր չօնուգ էլպիսէսի չալարլար: տիլէր պիր կիճէ ինէն Շիշլիտէքի ֆէս ֆապրիգասընը զիյարէթ իտէրէր: պիրպիլէրինին

օմուզլարընա չըզմագ սուրէթիլլէ հէր մանիայը աշան խըրսըզլար օրատան տա իքի տանէ խալը չալարլար: աթ- թըզ խըրսըզըզ թէսէլիւլ իտուպ կի- տիյօր: իտաքէօյալէ Մալիլէ թանիլ մէմուրը իլիտա էֆ.նին էվինտէն չա- քէթ, բանթալօն, իտաքէօյալէ ինէքճի Տալիա էֆ.տէն պիր գատըն էլպիսէ- սի, սօնրա Մըբր գօմիսէրի պաշ քիա- թիպի իտալիլ չաղը պէլին սթամ- պուլին թաղըմլարը վէ սալիլէ չալար- քէն խըրսըզլարըն նէ տէրէճէլէրէ գա- տար ճիւրաթէրա օլտըզլարընը առ- խաթմագ իշին չունը իւլալէ իտէլիմ քի իտալիլ չաղը պէլին սթամպուլին թաղըմլարըն չալարըտան սօնրա կի- տէրքէն հաղալտա եանար պրագաղը- լարը մօմը սէօնտիւրմէլի խաթըրլայան խըրսըզլարտան պիրի թէքրար հաղալը չըբըն, պու էմաւտէ սուֆատա կէ- ղինմէքտէ օլան չաղը պէլէ րասթ կէլաթիլ գէման պիր թարաֆա կիլէլէ- մէք սուրէթիլլէ կիւն գուրթուլընտըն: իլըրսըզլար 4 ալտան պէրի պէօյլէճէ րասթ կէլաթիլէրի կէլէրի սօյուպ սօնրա Մալթի չարընընտա գօլթուգճը Լաթիֆ վէ Շաքիր վէ իթալիա թէ- պատընտան Ֆրիստօյա սաթմագլա մէլլուլ պուլընլարլարը: ֆագաթ նիւայէթ հաղալանմըլար տըր: 4 խը- սըզ կէլէն աղչամ Յիւնի տէֆա օլմագ իւզրէ թէքրար սէր թապիլպ իտիլ բաշանին քէօլիլէնէ կիլիւլիլէր տիր: ֆագաթ պու տէֆա իշիւտէքիլէր զա- ֆիլ տէլիլիլէր: տօլտըրտըզլարը քէօ- միւր չուլալարընը թաշըմաղա մէշ- ղուլ օլտըզլարը սրլատա բաշանըն խը- մէթճիսի պիր գուրչունլա պուլարտան պիրինի պաշընտան ճէր իթմիշ, հէ- րիֆ մէճրուէն գալմալա չալընլարտա տա հաղալանմըլ տըր: պիրի պու սու- լէթլէ էլտէ իտիլաթտէն սօնրա գա- պըթանըն կէօսթէրալիլ ֆալալիլէթ տիլէրլէրինին տէ սիւրաթլա հաղա- լանմալարընա քիսաֆի կէլմիշ տիր:

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԵՋԱՐԵԹԻՆՏԷ.— Ին- թիլաճաթը աքէրիլէյէ սարֆ իտիլմէք իշին թաղէ սէպլէտէն լահանա վէ բրատա միւնտագատտա տըր: Շէնը հալըն Յիւնի ճուսա էրթէսի կիւնիւ ֆիլաթ վէ չէրալիթ մուլաթըզ կէօ- րիւրիլի հալտէ, իտիլիլ իճրա գը- լընմագ տըր: Իթալա թալիպ օլան- լարըն 100տէ 10 թէլէմինաթլարընը միւսթանըպէն Լէվաղիմաթը Ումու- միլէ տարիլէսի միւպայէաթ գօմիսի- նընա միւրաճաթ էլէլէլէրի: 3—2

Տ Գօնուրուտ իմալաթընտա գուլ- լանըմագ իւզրէ 400,000 չիֆթ նալա, 10,000 քիլօ գապարա չիվիսի, պէշ միլիօն աւէս գաղմիւլ վէ 3,000 քիլօ 5 նօմէրը քէթէն օլթան իլըլիլ միւսթանէլէն սիւրալը իտիլէճէկինտէն իթալա թալիպ օլանլարըն նիւտնէլէրի կէօրմէք վէ չէրալիթ անլաճաղ իւզրէ հէր կիւն վէ միւնտագատտա իշիլիւք իտէճէքլէրին տէ թըլը: սանինին ի- քիճի բաղար էրթէսի կիւնի 100տէ 10 թէլէմինաթ աղչէլէրի միւսթանը- պէն գէվալի սաաթ իթիլմէ Լէվաղիմա- թը Ումուլիլէ տարիլէսի միւպայէաթ գօմիսիոնընա միւրաճաթլարը: 3—1

Տ Զապըթան իշին 22 Սալա վէ հա- կիւրճ սուրպիլի ալընմագ տըր: ինալի գաթիլէսի թըլընը սանինին իքիճի բաղար էրթէսի կիւնի իճրա գըլընմագ տըր: թալիպ օլանլար կէլմը մէքըլիւրտէ սաաթ իքիտէ էօյ- լէտէն սօնրա Լէվաղիմաթը Ումուլիլէ միւպայէաթ գօմիսիոնընա միւրա- ճաթլարը: 3—1

د. م. ژ. آغوب و ارزادین

Միւսթ. մէտուլ: ՅԱԳՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵՆ

ՍՕՆ ԹԷԼԵԿՐԱՑ

Պէրլին 11.— (Լօնտրատան) Ինկիլ- թէրա պահրիյէ նէգարէթի «Լուիգ» նամ ինկ: Թօրթիսօ մուլիպիլին Շարդի Պահր Սէֆիտտէ գարալա օ- թուրըպ մահվ օլտուղընը վէ թալիա- սընըն գուրթարլարընը իլան իտի- յօր:

(Գ.)

— (Լօնտրատան) Սօն գաղապտան պէրի Ինկիլթէրա գրալը օթօթըն պու կիւն Պուլիլիկիւմ սէրալընտա թօրլա- նան մէճիլը վիւքէլայա լիյասէթ իթ- տիլիլին աժանա Ռիւթէր հաղըյօր: (Գ.)

— (Լօնտրատան) Ալամ գամարա- սընտա պիր իսթիյալա ճէվապէն Սըր Էտուար Կրէյ ալմիշ տիր քի, «Պէնիմ Սրպիլալա գալը մահտուտ վէ պիլա չարթ մուսվէնէթ վատ իթիլիլիլիլէ տալիլ պէյանաթը պիր մանէաի սի- յասիլի հալիլ իտի, հանի Պուլիարիա- յա էվլէլէն վուզու պուլան վաղլարըն էնէմիլիլիլէն սաղթը օլտուղընը կէօս- թէլիլիլ իտի: Լաքին պէնիմ սէօլլէ- լիմտէ պիր աքէրի մանէա հօզ իտի: Ֆիլհագիլա հիշ պիր քիմաթ թալմին իտիմէլ իտի քի, Ինկիլթէրա հիւ- քիւմէթի Ֆլանսար վէ Ֆրանսաաթի լիւզուլ վէ ինթիյաճը կէօզէթմէյէրէք պիլիլին ինկ: օրտուլընը Պալգանլա- րա կէօնտէրէպիլիլ: Պիլ տօսթլարը- մըզա տարիլի իթիլիլտարընը օլան հարալը վատ իթիլաթ վէ պուլըն տա հարալը վէ հալէա տա հարըյօր:» (Գ.)

— (Լօնտրատան) Ալամ գամարա- սընտա հիւքիւմէթին հէնիտէն 4)0 միլիօն թալիսիսաթ իսթէմիսի միւնա- սէպէթիլլէ Մ. Ասթիլ տէմիշ տիր քի, «Հարպըն պաշլաղընտան պէրա- լընտա թալիսիսաթ պուլընլա պէրա- պէր 1 միլիառ 662 միլիօն լիւրալա պալիլ օլըյօր: 1 Ապրիլտէն 6 նոյմէ գատար օլան մասրաֆընը 743 միլիօն լիւրա տըր: Մուհարէպէ սէպէպիլլէ 12 Սիպուտէն 6 ձօկաւ է գատար հէր կիւն 4 միլիօն 350,000 լիւրա սարֆ իտիլիլ: կէլէն սէնէ իսէ, կէվի 2 միլիօն 700,000 լիւրա սարֆ իտիլիլ: Իտի: Մասրաֆըն պու սուրէթլէ արթ- մաթը միւլթէթիլլէրիմիլէ վէրալիլի- միլ ալմանալարտան վէ ճէպանէ իշին ֆաղալա րարա վէրմէք մէճպուլիլիլիլ- տէն իլէրի կէմիշ տիր:» (Գ.)

Վիէննա, 11.— (Բէթէրպուրիկ- աան) Զար՝ վէլիանը իլէ պէրապէր ալըն 9ընտա ճէպէլէ կիլմէք իւզրէ Զարաֆօ-Սէյրտան հօլա չըբըն տըր:

(Գ.)

Լուկանօ, 11.— (Բօմատան) Աժանա Սթէֆանի իլան իտիյօր.— Բօմատաթի Եոնան սէֆիլի խարիճիյէ նաղըրը Սօնիոյա կէնի Եոնան գապիլիլիլին՝ սապըզ գապիլիլին իտիլիլի սիյասէ- թինի թաաղիպ իթմէլէ գարար վէր- տիլիլին թէպիլիլ իթմիշ տիր: Էվրօրա հաղալըն իպթիտաթընտան պէրու Եոնան հիւքիւմէթինէ էլէ ալընան վաղիլէթ աշնը սուրէթտէ տէվամ իտէ- ճէք տիր: Անվալը հաղըրէյէ նաղարէն Եոնանըն մէնաֆիլի հալաթիլէսինի սաղալմագ իշին միւսթանալ պիլթա- րաֆըլը իւճապ իթիլիլիլտէն, կէնի գապիլիլ քէիսի Մ. Սպուլիտիս՝ Եոնա- նըն իթիլաթ տէվէթլէրինէ գարչը իպրիսանէն պիթարաֆըլը իտալիլէ գաթիլէն գարար վէրտիլիլին գաթի- սուրէթտէ թէլէմին իտիյօր: վէ իտալ- խահանէ վէ իթիլաֆիլիլէնտէն օլտուպ, Եոնանալ Տէօրթէր իթիլաթը արա- սընտաթի միւնտապաթը հապէնէլի իս- լալ մագսէտիլլէ չըգարըլան խապէրլէ- րէ էնէմիլիլլէ վէրլիլմէսինի արգու իտիյօր:

«Եոնան քէնտի մէնաֆիլի հաղիլի- յէսին թէմալըլա թաղիլի իթիլի- կինտէն էվլէլէն Զալիմիս թարաֆըն- տան վուզու պուլան պէյանաթա մու- խալիլ հարաքիւթտա պուլընմալա- ճաղ վէ Սէլանիկտէքի իթիլաթ առ- քէրինէ գարչը վաղիլլէր տօսթանէս սինի իտալիլ իտէճէք տիր:» (Գ.)